

1 Tesalonaika

1 ¹Pol, Sailas agod Timoti ago girek migire yen aŋ Kris midaeŋ Tesalonaika na yan sam na yau da. Aŋ id Tamad Anut iŋ Tubun ak Jesus da sisem amado da. Anut san ilo uyan maror da ka aŋ lo yen yau a.

Tesalonaika tamolpein sad ilo rumok aenta dabai ipidinai da

²Pempem maŋ aŋ niŋemi wo Anut ilo uyan mupani dak, saen fidian ibinawaŋ o mugudani da. ³Aŋsam ilo rumok an kagin uyan ak aŋ lo igane ilasa da. Aŋ nug niŋen o amat agog urat dabai mok nug abinawi san agane da. Aŋ dam aŋanem tini ganei idsad Tubun ak Jesus Kristus lo yan niŋen o kagin an iginiaŋ go muruan naok fidian lo atur dabai da. Ago tag maŋ aŋsam kagin an niŋen o id Tamad Anut ru murupe i wo iloma ta isali na da.

⁴Teig muroug, maŋ malon ak, Anut buben ipanaŋ go ipilianaŋ a. ⁵Man dugo, saen maŋ aŋsam na mupalug malama mok nam abaŋ mile ya, ru uyanan mufulale man ru kawan ago tia ya. Tia geig, maŋ Anut san dabai aŋ lo mile agog Awan Urgun dam aŋ lulunaŋ log iŋsan ru ilom tubun mi isue ya. Maŋ tamol dugo yak, agod aŋ niŋemi wo maŋsama kagin aŋ lulunaŋ lo migane se yan aŋ alon uyanan a. ⁶Aŋ maŋsama kagin agod Tubun ak san kagin da agam go ari a. Gidad muruan tubun mok aŋsam na ilasa se yak man Awan Urgun aŋ ibiaŋsag aŋ ilo uyan da isuda geig a. Kagin ago yan lo maŋsama bilaluŋ aŋane ya. ⁷Fidian aŋsam kagin dulon a. An lo ilo rumok tamolpein Masedonia nag Akaia na dam, gamu aŋanem kagin dututuŋani da. ⁸Aŋ ru afulale yan lo, bilaluŋ a Tubun ak niŋen o yan, nek ibol dou san lilijan yau dak igo won iufurak yau a. Ru an Masedonia nag Akaia na mi ta yau na ya, tia, aben fidian iŋane ya. Aŋ Anut niŋen o ilom rumok dan fidian dulon pasik a. An niŋen o maŋsema ru ta aŋ niŋemi wo mabol san urat amama tia ya. ⁹Tia, iŋsed mi aŋsam mala parek naok dugo yak apanama yan niŋen diŋiŋeŋ ilasa da. Aŋ bui adi sad tubudi lo adaŋsag, Anut mi ilom apani a. An lo gamu Anut e rumok di kisaek o lian en paen na amado dugo, iŋsan urat tamolpein mok alasa yak, an niŋen o diŋiŋeŋ da. ¹⁰Ago dugo aŋ, Anut san Nanun Jesus, kumaen panu ibiseip imul o dan niŋen o malam aganeg amado

den, an ningen o dam diñijen da. In gubak mi imat go Anut materj aben lo ipasi ijane ya. Anut san tinjæ mumarek murna ilasap lo tamolpein daonj ipidinai a, ak man Jesus materj log imasa yan lo, id ilo rumok tamolpein daonj an lo patud ipasi wa.

Pol san urat Tesalonaika na ya

2 ¹Teig muroug, ansem alonj a, wagam anjam na mupalu man manjsama urat kawan ta yau na ya. ²Inug mi Filipai na man, manj tinima malan dusueg ilo madai minjane man anj alonj a. Ak man idsad Anut manj bubema dabai ipani an lo, manj dabai minjaneg injsan bilalun uyan an anjam na mufulale se ya. Manj ager tamol adi dida nug mabi midiri se yak man ninjedi wo ta marer se na ya. ³Manj anjam na ru minjijen den, manj mufurfig ru mabol an ta muri na da. Taida mi, manj kankan saian ak mianuk lo yen dan lo ta mabol na da, ago dugo anj mirawanj o ta migane na da. ⁴Tia, nek ibol tamol a Anut injsan bilalun uyan ak banid lo igane wo awok ipidinai ak igo wonj, manj tamol naok ago mi injsan ru minjijen ilasa da. Manj tamol ilod minjane wo ta migane na da, tia, Anut ilo uyan mupani wo urat migane da. Inj manjsama bubema ibitinae da, ago yak ningen o inj ilonj uyan ak manj sewak ru ta mabol na ya. ⁵Anj alonj ak, saen manj anj lulunjam lo mumado se yan, manjsama ru lo anj ilom ta minjane na ya, tia geig a. Agod Anut dam ilonj ak, manj mala bulbal san kagin minjaneg, manjsama kagin uyan uyan ak paen na mumiani wo ago ta migane na ya. ⁶Ago dugo, manj tamol yanjak tubun minjane san urat ta migane na ya. Anj malam lo, agod aenta malad lo dam tia ya.

Rumok, manj Kristus san bilalun tamol mumado da. Ago yan lo manj iloma ibol ak man, anj manjsama yanjama asini wo musumiananj dop sema ilobol lo muruan mupananj san ningen o manj idaisuda ya. ⁷Ak man saen manj anj da tumado se yan, manj kagin mos anda migane se ya, nek ibol pein injanen nanuk kagin ipani dak igo wonj a. ⁸Manj anj ninjemi o mamat saian a, an ningen o manj Anut san bilalun uyan ak mupananj o an iloma lo tubun mi bulbal a, an mi tia ya, tia, manjsama tinima anj lo mabituanj san tia ya. Man ata wo? Anj manjsama turama mok alasa ya. ⁹Teig muroug, saen manj Anut san bilalun uyan ak anj lulunjam lo mufulale se man, manj urat dabai mok migane yan anj ilom isou. Tidom ad urat migane se yan lo manj muruan ta kisaek mupananj man tia ya. Man dugo, tamol ta manj kagin ipanama san urat mupani san ningen o iloma ta ibol na ya.

¹⁰Saen manj anj ilo rumok adi lulunjam lo mator dan manjsama kagin gun, agod itaot, aupasek aman tia yak, an anj ale ya. Anut dam ago mi a. ¹¹Anj alonj a, manj kagin dugo anj kisaek kisaek lo migane dan, nek ibol nanuk adi tamad kagin ipidinai dak ago mi a. ¹²Manj tan suek ru mupananj dugo, ilo maror san ru murupaijanj se ya. Ago dugo anjanem

madok tan en lo man, Anut enti aŋ igian go ijanen girager alep inŋsan kagin panek aben lo aladup fom idaisuda san niŋen o musurnan se ya.

¹³Taida mi, maŋ nal fidian Anut an niŋemi wo ilo uyan ru mupani da.

Ata wo? Gubak mi saen aŋ Anut san ru maŋ awama lo aŋane yan, ibol tamol sad ru oŋ ta aŋane na ya, tia, ibol Anut sen awan igo woŋ aŋane ya. Rumok, ru an Anut san, an lo aŋ Anut san ru igo woŋ ru an aŋane ya. Ago dugo gamu ru an aŋ ilo rumok adi bubem ilon lo urat igane da.

¹⁴Teig muroug, aŋ nek ibol Kris midaeŋ Judea na dumado dak oŋ alasa ya. Inŋ Kristus Jesus niŋen o ilod rumok dugo inŋ lo dumado da. Aria, nek ibol inŋ Juda banid lo madai diŋane na yak ago mi, aŋ dam siŋanem Tesalonaika tamolpein gob ak banid lo ago aŋane ya. ¹⁵Juda tamolpein inŋ wagam mi profet adi dufu dumat se ya, agog Tubun ak Jesus dam dufuni imat a, agog gamu maŋ dam dukudamag mau a. Inŋ Anut tiŋae saiak dupani oŋ se ya, ago dugo inŋ tamolpein fidian dil saian da. ¹⁶Man dugo, inŋ maŋsama dal dufutani wo maeg digane da, an lo maŋ tamolpein Juda adi tia yak sad na ru mufulale san tia ya. Inŋ Anut gob adi patud ipasip inŋilai san dumoi da. Dal an lo inŋ pempem aupasek digane dugo sad aupasek tubun geig ilasa ya. Ak man gamu Anut sen yabituani san tiag an lo inŋsan tiŋae mumarek inŋsad na igane ilasa ya.

Pol fon Tesalonaika tamolpein yil o da

¹⁷Teig muroug, saen katukan mi maŋ aŋsam na dukudama, agog maŋ nanuk tinan taman an tia yak mumado woŋ se ya. Rumok maŋ aŋ naomi ta mile na ya, ak man bubema aŋ lo yen da. An lo maŋ urat dabai mok naom mile wo dal abaŋ mabi da, ago dugo bubema tubun mok naom mile wo itata da. ¹⁸Ago yan lo maŋ aŋsam na mupalu wo migane se ya, ŋai Pol nal wei mok ŋibitinae se ya. Ak man Satan maŋ naoma dal ifou se ya. ¹⁹Murna gup, saen idsad Tubun ak Jesus tan na imul dop id naon na tatur an, maŋsama mala nouk dugo i? Ago dop maŋ ata mel niŋen o yousai migane wak i? Ago dop maŋsama urat naon miŋane wan dugo i? An nek aŋsem mi a. ²⁰Rumok nuŋon, aŋsem mi maŋsama girager, agod maŋsama yousai dam mi a.

3 ¹An niŋen o maŋ malama taida migane san tia ya. An lo maŋ uraru mi Atens na mumado wo iloma isou a. ²Agog maŋ id teid Timoti mi midinig aŋsam na ipalu ya. Inŋ bilaluŋ uyan ak Kristus niŋen o yan ibol ilasa san urat lo, inŋ Anut san urat kisaek a. Ago yan lo maŋ miganeg, aŋanem ilo rumok lo dabai ipanaŋ o aŋsam na ipalu ya. ³Maŋ iloma igo yen, inŋsan tan suek ru lo, talpein ta aŋ luluŋam lo muruan madai da asini dan niŋen o ilon idu dop ta isuk imul na wa. Aŋ aloŋ uyanan la yak, Anut id muruan nek an tisini wo wagam mi ipilianad a. ⁴Rumok gubak mi saen maŋ aŋ da tumado man, ru en murupaiaŋ se ya, murna gup tan en san tamolpein id tinid dusue dutare wa. Agog aŋsem malam

nam ale dugo kagin an nek ago an̄sam na ilasa se ya. ⁵Ŋai an̄ niŋemi wo ilo weiwei ag da ŋumado se ya. Kitek milaeŋ go ŋai ilo maror amag tia ya, an lo Timoti ŋidinig an̄sam ilo rumok niŋen o yen dabai boi, tia boi, an kuai ipani wo an̄sam na ipalu ya. Ŋaisag rirek man, ur saiak ilo ŋanek san ta ilom iŋaneg maŋsama urat an kawan a.

Timoti san urat Pol Sailas da dabai ipidinai a

⁶Aria Timoti, an̄ ibisawaŋ go gamu geig maŋsama na ilasag, agog ru uyanan ak irupaiaama ya. Aŋanem ilom rumok, agod an̄ tamolpein niŋedi wo amat dan niŋen o ru irupaiaamag malon̄ a. Agog fon ibol, an̄ pempem maŋ niŋema wo ilom isou dak, niŋema wo bubem uyan da. Agog irupaiaamag an̄ maŋ aliaama wo amat da, nek ibol maŋ an̄ miliaŋ o mamat dak ago mi a. ⁷Fun an lo, teig muroug, gidad maŋ muruan naok wei mi misini dan bo, saen an̄sam ilo rumok niŋen o ru malon̄ man, bubema imasa, agog iloma maror anda mumado ya. ⁸Amaiaŋ niŋen o gamu maŋ ilo maror da ka mumado wa, man dugo, an̄ Tubun ak lo atur sakar da. ⁹Maŋ an̄ niŋemi wo idsad Anut malan lo iloma uyan mok da. An niŋen o maŋ dugo migane wak i? Ilo uyan dugo mok miganeŋ Anut naon mupani wak i? Maŋ ta idaisuda geig na ya. ¹⁰Tidom ad maŋ urat dabai mok naom mile wo mumosiai on̄ da. Ago dop aŋanem ilo rumok an mel ta lo katukan dop man, maŋ mel an ka mupanaŋ pe aŋanem ilo rumok idaisuda mi geig ilasa wa.

¹¹Gamu ŋai idsad Bai Anut, idsad Tubun ak Jesus ida igo ŋusumianai da, dalawan dupasi gup an̄sam na mupalu wa. ¹²Tubud en ilo muŋanek san kagin anua geig ak iŋanep, an̄sam na isuda wa. Ago dop an̄ ka nug niŋen o amat dop teim taomi ilom apidinai ak, tamol fidian dam mi, nek ibol maŋ iloma mupanaŋ dak ago mi a. ¹³Ŋai Anut ŋusumiani da, an̄ bubem ŋutum ka dabai iŋane wa. An lo dop, saen idsad Tubun ak Jesus, iŋanen gun adi dida dumul dupalup, an̄ idsad Bai Anut naon na atur an, an̄ gun amado dop in̄ an̄ niŋemi wo ru aman tia wa. Mel an fidian Bai ŋugudani dak iŋanep dilasa panaŋ a.

Kagin a Anut malan lo uyanan a

4 ¹Teig muroug, gubak mi maŋ an̄ kagin dugo aganeŋ lo Anut ilo uyan apani wan niŋen o ru kagin murupaiaŋ la ya. Ago dugo an̄ maŋ awama abig gamu kagin an lo mi amado da. Gamu Tubun ak Jesus lo, maŋ an̄ musumianaŋ dugo mususunaŋan̄ da, an̄ aganeŋ kagin nek an an̄ lulunaŋ lo dabai apanip tubun ilasa wa. ²An̄ ru kagin an fidian Tubun ak Jesus wagen lo mupanaŋ an aloŋ pasik a.

³Anut san ilon man igo ya, in̄ iŋiniaŋ pe gun amado wak, an̄ jeit kagin patum apani wak, ⁴an̄ kisaek kisaek dam aloŋ uyan pe tinimi atirni wa. Ago dop saen pein aŋal dop kagin gun ak mi ari wak, agod kagin naok

a tamolpein uyan dubol dan dam ari wa. ⁵Añ nek ibol gob adi bubed gidigidad imasa dop jeit digane wo ilod irae dak ago ta agane na wa. Tamolpein an Anut ta duloñ na ya. ⁶Jeit kagin ninen o ñabol da, oñ tei tao lo aupasek ta gane na wa. Nug ñanek lo, agod dam oñ tei san iwon ta ugam na wa. Ago dugo oñane tei tinik san kagin lo dabai an tia yan ule dop man, gidad iñsan madok pitiñini wo ta gane na wa. Mañ kagin naok ago yan fidian niñedi wo ru kagin igo murupaiañ la ya, Tubun en iñsen tamolpein ensauta a aupasek naok ago yan digane dan naon muruan geig ak ipidinai a. Ago yan lo afon murupaiañ da, kagin agane. ⁷Man dugo, Anut id kagin dugo dugo nun ipanad dan tiri wo ta igiad na ya, tia, madok gun ak lo mi tumado tator o igiad a. ⁸Ak ninen o tamol ta ru en patun ipani ak man, iñ tamol mi patun ta ipani na da. Tia, iñ Anut enti a Awan Urgan ipanañ dan patun ipani da.

⁹Añ teim muroumi ilom apidinai san kagin ninen o man, ñai añsam na ru ta ñigire san tia, man dugo, Anut kagin an ninen o ipiteñanañ la ya. ¹⁰Rumok, añ teim muroumi aben fidian Masedonia na yan ilom apidinai da. Ak man teig muroug, mañ ru dabai murupaiañ da, kagin ago agane dan ninen ilom ta isali na wa, tia, kagin an dabai apanip tubun geig a.

¹¹Ilo isou dabai mok agane dop ate na pasak nam amado wa. Aenta sad ñiñeñ o kabuñam ta aduduni ator na wa. Siñanem banimi mok lo urat agane dop amado wa, nek gubak mi murupaiañ ago mi a. Urat tia kawan amado dop Tubun en imul san atitiani man kagin saian a. ¹²Dal an lo tamolpein Kris tia yan añsam kagin uyan an dilep yañam diabisa wa. Agod dam, añ tamolpein aenta mel ta lo dibinawañ o tinim apidinai san urat amam tia wa.

Tubun en imul da wa

¹³Aria teig muroug, añ añaon man mañ mamoi a. Ilo rumok tamolpein dumat la yan, niñedi wo tamolpein ilo rumok ad tia yak igo woñ ilomi ta itata na wa. Iñ tubun mok ditata da, man dugo, saen iñsiganed mok ta imat den afon naon ta dile na wak ago ilod isou da. Tamolpein an Tubun ak lo mala nouk amad tia ya. ¹⁴Ak man id Jesus imat go imasa da yan ninen o ilod rumok a, ago yak ninen o id taloñ a, Anut san dabai lo gup Kris tamolpein dumat la yan iñal pe Jesus da dumul da wa. ¹⁵Mañ itaot Tubun ak awan lo malon agog gamu añ murupaiañ da. Saen Tubun ak tan en lo imul dop id tamolpein kumaen tumado den, dumat la yan naod na id ta tamug na wa. ¹⁶Tia, Tubun ak awan tubun mi ru kagin isasaip, eñel gurman dam iwagiñ dop, Anut san barag diwip tubun mi ibob gup, Tubun ak iñsen kumaen panu ibiseip idu wa. Ago dop tamolpein ensauta a Jesus lo ilod rumok go dumat la yan imug dimasa wa. ¹⁷Saen an lo id iñsan tamolpein kumaen tumado dan, Tubun en iñiliad pe keit lo tamolpein imug dumat la yan dida tusudap, lak na Tubun en da timtaen

titiŋaem tutumani wa. An lo id Tubun en da pempem tumado wa. ¹⁸Ak niŋen o aŋ teim muroumi ru en lo ilod dabai apani a.

Tubun ak imul ipalu wak o kagin tigane dop tumado wa

5 ¹Teig muroug, saen dugo boi, nal dugo boi, mel en ilasa san, maŋ girek ta migirep murupaiaŋ san tia ya. ²Aŋsem aloŋ la yak, Tubun ak san nal man id taloŋ san tia ya, nek ibol gumagam tamol tidom ilasa dak ago mi nal an ilasa wa. ³Saen ilasa dop tamolpein igo dubol a, “Gamu en maror san saen a. Id ka tumado uyan a. Ager ta tarer san tile dak tia geig a.” Ak man saen an lo dop mel ta daoŋ ipidinai san an iŋsad na ilasa kisaek oŋ a. Nek ibol pein nanuk digansi wo madai diŋane dak ago mi woŋ a. An lo tamolpein iŋ nal an san muruan diriŋani san tia wa.

⁴Ak man teig muroug aŋ tidom lo ta amado na da, an lo nal en aŋsam na gumagam oŋ ta ilasa na wa, tia geig a. ⁵Aŋ fidian tamol ilalaŋ san agod ad san, id tidom, tidom tubun da san tia ya. ⁶An niŋen o kabelan taen banau, ibol tamol aenta woŋ. Gidad malad ipuk pe ilo isou amad da kagin tigane dop tumado wa. ⁷Id taloŋ a, tamol ŋioŋ san tidom lo dien da, agod lukluk san tamol, iŋ tidom lo mi diluk da. ⁸Ak man id tamol ago tia ya. Tia, id ad san tamolpein tumado da. Ak niŋen o idsad madok an kagin tupani wa. Id ilo rumok tiŋanep ilo muŋanek da dumui oŋ tigane wa. Idsad titianek man, mala nouk a Anut iŋiliad san an yu san katkat kabuŋad lo tukudi wak ago mi a. ⁹Anut iŋsan tiŋae mumarek tiŋane wo ta ipilianad na ya. Tia, id ipilianad man, id idsad Tubun ak Jesus Kristus lo mi patu pasek tiŋane wo ipilianad a. ¹⁰Gubak mi iŋ imat go ate id ibinawad san. Ago yak niŋen o id kumaen tumado boi, tia tamat la tap, id iŋ da kumaen tumado wa. ¹¹Ago yak niŋen o aŋ kisaek kisaek an ru uyanan lo teim muroumi ru arupidai dop, nug buben dabai apani wa. Nek gamu agane dak ago mi a.

Ru wadan

¹²Teig muroug, maŋ ru en murupaiaŋ da. Aŋ tamol lulunaŋ lo urat digane den paed na amado wa. Ru kagin dupanaŋ an niŋen yaŋad abisa wak kududom dam agure wa. Man dugo, Tubun ak iŋ ipilianaig aŋsam gurman dilasa ya. ¹³Ago yak niŋen o ilom apidinai a, yaŋad dam lak na mok abisa wa, fun dugo, urat a digane dan niŋen o ago agane wa. Aŋ dam anak anak atem maror nug lo apanip amado wa. ¹⁴Teig muroug, saen tamol ta urat igane wo ilon isali tap, dal an saian ak ago ru kagin arupeŋ wa. Tamol a buben irer dan dabai apani wa, agod tamol a iŋsan ilo rumok dabai amad tia yan abiai sakar a, kabelan dideg diau banau. Nug kagin apani wo ilom ta isali na wa. Maŋ kagin ago agane wo mususunaŋ da. ¹⁵Nug ale wo uyanan a, saen tamol ta aenta lo muruan igane tap tamol muruan isini an naon ta igane na wa. Nug kagin apani

wak niŋen o maeg agane wa, agod tamolpein a ta Kris na yan dam kagin apidinai a.

¹⁶⁻¹⁷ Aŋ pempem ilom uyan dop, pempem aguduani wa. ¹⁸ Aŋ ata mel uyan boi, saian boi, ilasa dop pempem Anut ilo uyan apani wa. Man dugo, aŋ Jesus Kristus san tamolpein tap ago agane wo Anut ilon ago ibol da.

¹⁹ Aŋ Urgun san yai tinimi ilon lo ta agane imat na wa. ²⁰ Profet ta iŋ Anut san awan iŋanep ŋiŋeŋ an ibol ilasa dop man, aŋ ru an ru kawan ak ago ilom ta isou na wa. ²¹ Tia, aŋ mel fidian abitinae gup, mel uyan ak mi abituani wa. ²² Agod kagin dugo dugo saian ak agane san man amoi a.

²³ Anut sen mi iŋ maror san fun. Inŋen mi iŋanep aŋ ka gun alasa pasik a. Agod iŋ ka aŋsam ur, ŋutumi agod tinimi tan en san kagin ipidinai a. An lo saen Tubun en Jesus Kristus imul ipalu wak aŋ uyanan geig amado wak tinim aupasek an tia ya. ²⁴ Anut aŋ igiaŋ a, inŋen pempem mi siganen ru iŋanuri da, ago yan lo ru dugo ibol ak ago mi, mel an igane ilasa wa.

²⁵ Teig muroug aŋ Anut san na aguduani dop iŋ maŋ ibinawama wa. ²⁶ Aŋ teim taom Kris ak fidian musuk gun ak apidinai a. ²⁷ Ijai ru dabai en Tubun en yaŋan lo ŋabol da, girek en tumanek lo fidian naod na asuti ilasap duloŋ a.

²⁸ Tubun en Jesus Kristus san ilo maror ka aŋ da amado wa.